

1968

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Arbeitskarren (Ausnahmefz.)	Fabrikmarke S T E C K	Typ PW 18/21-812	Typenschein-Nummer CH 5754 01
--------------------------------	---------------------------------	----------------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "PW 18/21-812" bei Chassis-Nr. + auf Hersteller-Plakette, rechts an Armaturenbrett

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, auf Stabilisierungssupport + rechts hinten an Vorderwagen
 Motorkennzeichen eingeschlagen "F6L 812" links auf Lichtmaschinensupport + auf Motorplakette
 Hersteller F. STECK, Maschinenfabrik, Bofil, BE Importeur

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>7</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>hydr. Knicklenkung</u> Lenkhilfe _____	Marke <u>DEUTZ</u> Treibstoff <u>Diesel</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft hydraulisch, 1-Kreis, IB, auf 2 VR</u>	Typ <u>F 6 L 812</u>
Hilfsbremse <u>Federspeich., Drl.</u> + 4 HR	Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>betät. IB., 4 HR</u> Anhängerbr. _____	Bohrung <u>95</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>meh. Reversiergetriebe</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>5100</u> cm ³ Steuer-PS <u>25,99</u>
Diff. Sperre <u>HR</u> Zughaken <u>Steckn.</u> Höchstgeschwind. <u>20</u> km/h	Leist.-PS <u>92</u> (DIN) bei <u>2550</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Pneurad-Walze</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Luft</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>87</u> dB (B) bei <u>2550</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1**</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>Kanin 600 x 180</u> ⌀

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1050</u> H <u>1575</u>
Spurkreis L <u>11,40r</u> <u>11,45</u>
Achsabstand <u>3850</u> / (/ /)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>5330</u> _____
Breite <u>1895</u> _____
Höhe <u>3110</u> _____
Ueberhang V <u>900</u> _____
H <u>580</u> _____
S _____
Abstand ab Lenkrad nach vorne = 3850 mm

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>6200</u>	_____	<u>7600</u>	<u>13800</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	_____	_____	_____	<u>13800</u>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<u>21000</u>
Reifen-Dimens.	<u>11.00-20 12 PR</u>			_____
Tragkraft p. Achse	<u>10500</u>	_____	<u>14000</u>	bei <u>8 atü</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			_____ kg
	<u>Anhängelast</u>			_____ kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht _____ 2/ in Scheinwerfer
 Abblendlicht 2/ Dauerabblendung Standlicht [+ 2/ separat]
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 96 (dB) B
 Scheibenwischer 2/ elektrisch Waschanlage _____
 Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler H= 2/ separat
 Stoplicht 2/ separat Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. _____ Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 1/ innen Geschw. -Messer _____
 Richtungsblinker 4/
 Vorn weiss seitl. _____ hinten orange
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 : 1/ Unterlegkeil

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art: Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)
 Marke & Typ STECK PW 18/21 - 812
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 5754 01
 Karosserieform (nach Fahrzeug) _____
 Farbe _____ (nach Fahrzeug) _____
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1
 Leergewicht 13800 Treibstoff Diesel
 PS 25,99
 Nutzlast — Hubraum 5100
 Gesamtgew. 13800 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN :

- *) 2. Bremse : Federspeicher Druckluft betätigt, Innenbacken, separater Kreis, auf 4 HR
 Notlösevorrichtung: Druckluft, (sep. Behälter) mit plombiertem Nothahn in
 Führerkabine.
- **) Nur 1 Platz zulässig (Vermeidung unbeabsichtigter Bedienung des 2. Bremspedals (Lenkrades)).
- +) Eintrag im Fz.-Ausweis, Seite 4 :
- Ueberwachung durch Hilfsperson oder bei guter Sicht mit 2 Seitenblickspiegeln vorne
 - Plombierung: 1 Plombe an Vollastanschlagschraube (2550 U/min des Motors)
 - Gelb-schwarzer Schutzanstrich an Front- und Heckpartie
 - Darf nicht abgeschleppt (hydr. Lenkung) und nur mit leeren Wassertanks überführt werden.

Ort und Datum der Prüfung

Bowl, 8./9.8.68

Die Prüfungskommission